

المراسلات

باسم المدير المسؤول: التجاني بن سالم
الطبعة الثانية من العدد رقم

Directeur :

Tjani ben Salem

19, Rue El Moulti, 19 - Tunis

الاشتراكات

تونس والجزائر والعرب الأقصى

من سنة ١٠ فرنك

من سنة اشهر ٣٠ فرنك

من ثلاثة اشهر ١٥ فرنك

الواجبة

جريدة اخبارية سياسية اجتماعية اقتصادية

على مبدأ الحزب الحزب الدستوري التونسي

تصدرت كل ازل من كل يوم *

AL-OUADJEHA

تجارة عثمان بن عاشور

تبع الارزاق ٣٠ تونس

تليقون ٨٧-١٩

جميع انواع العطرة بالجملة والتفصيل

جميع انواع تمر الجريد من قلة وعلق

وحرايد وكتبه وغير ذلك

توريد وتصدير بقايا المعرعة

في المجلس الكبير تلقاء غلاة الاستعمار

اخنت حكومة الواجهة الشعبية مقابله
المسلطة بفرنسا اثر انتخابات ابريل وماي ١٩٣٦
او قورت برامجا لخصوص بلادنا وكنت نائبا
هنا جناب المقيم العام بتنفيذ وهذا البرنامج
المسطر عن خبرة ودراية لم يكن شلما في حد
ذاته إلا على النزر اليسير من مطالبنا فقلنا لناخذ
القليل حتى ياتينا الكثير . وبما ان سياسة
فرنسا تغيرت ووقتنا كبير في رجال الواجهة
الشعبية المتشبعين بالديموقراطية الحرة
فلما يقين بان الحالة القبيسة الحرجة التي نحن
فيها اليوم لابد ان تتحسن وتزول الحلاشات
ويأخذ كل ذي حق حقه .

هذه هي نيتنا لكن ما راينا إلا وحزب
الاستعمار يقوم في وجه المقيم العام وبما كسبه
من كسب عنيفة في كل ما يشوي منه من الحقوق
الى الشعب التونسي في كل ما من شأنه تخفيف
الوطأ عليهم . فلهذا الخطوة القيمة لم ترض حزب
الاستعمار فاخذ في جريدة « الديش تونزيان »
يحدث العراقيل المتنوعة ويشت الاخبار الزائفة
رائما بذلك ترويج الخواطر وتكوين جو من
الشوش لحمل المقيم العام على الرجوع فيما هو
عازم على البقاء لماندة التونسيين .

فقدما للملامح السوداء التي لم تعودنا بها
جريدة « الديش تونزيان » المعبر عنها بالجريدة
الديمقراطية بالرممية في سالف الايام جعلنا
نحاربها خيرا بالمستقبل لان الصراخ الصادر عن
تلك الجريدة يستفاد منه ان الاميازات العنصرية
في خطر وان حزب الاستعمار لم يبق شمسولا
بالخارج التي عودت بها حكومة الحماية
رأى جناب العميد من الفوائد فك القيود
قاعطى للبلاد بعض الحريات - فقامت قيسمة

خلعت جريدة « الديش تونزيان » العذار
ورغم كبر منظرها داخل العمدة السياسية واخنت
تضرب فيها بسهم فمقد انتصاب حكومة
الواجهة الشعبية وجريدة « الديش » ما نشئت
تدس السم في الدسم وقد فع بسفاحتها المدهورة
عن السياسة العقيمة التي افقرت الشعب التونسي
وجعلته في الخيض للأسفل ناسبه الى جناب
العميد مشبو ارمق فيون عدم التروي بالمسالة
التونسية وتسرع في شجتها بعض الحريات
فتشع هاتمة الجريدة بسياسة العنف
والظلم والارهاق يعرف الحاض والعام وقد
برهنت في مواقف كثيرة على مشو نيتها في
شعبنا العاري الذي لم يخرج قط عن دائرة
المقول والصواب في المطالبة بحقوقي الشرعية
ان موقف مشبو قودراني كاهية رئيس
المجلس الكبير للقسم الفرنسي وسبو قودراني
وغيرهما من الراسمالين الفرنسيين بفساد
الديار دليل واضح على التعسف بفساد تفكير
التونس والقضاء عليها القضاء الاخير !

لكننا نزيد تقديرنا لاولئك المهادنة
كلما سمعنا منهم او عنهم في المستقبل
ما يزيدنا اقتناعا بانهم اصبحوا
في مثل رئيس لجنة الجناح الاقتصادي
للقسم الفرنسي م . كودريك لان
تونس بلاد فقيرة وصغيرة ولان الوثام
خير من الخصام ولان الرجوع الى
الحق فضيل .

اشرنا في العدد الاسبق بما نشرنا لا
تحت عنوان - في طريق الانجاز - الى
ما توقعه بشأن النجدة المالية المنتظرة
لتونس من فرنسا والى ما نعلمه بشأن
المبالغ العائدة لينا من ترفيع الذهب
المودع بينك الجزائر . ويسرنا اليوم
ان جاءت تصريحات جناب العميد بالمجلس
الكبير مؤبدة لما كنا نتوقعه وشرنا
اليه . منذ صرح ممثل فرنسا اللجنة الجاهز
الاقتصادي بان تسوية حساب الذهب في
طريق الانجاز وانه يمكن لهذه البلاد
ان تعتمد على اعانة بمقدار خمسين
مليون وان هذه المبالغ ستصرف كلها في
ابتناء المدارس والبنات الأهلية . ولا
يخفى على القاري، اللبيب ان موضوع
صرف هذه الخمسين مليون هي المراد
والمقصود بالذات مما كنا اشرنا اليه
من تهريك تونس في الاشغال الكبرى
المزمع على انجازها بفرنسا ولعل ما
اراد جناب العميد من تصريجه بان هذا
العمل الحسن بتونس حسنة في الوقت
نفسه لفرنسا لا يزيد على ان تقرير
مواضيع صرف الاعانة المذكورة كان
شرطا اساسيا لموافقة الوزارة
الفرنساوية على تلك الاعانة . وكيفما
يكن الا . فالحمد لله على تقرير صرف
الاعانة في وجود المصلحة العامة
والحمد لله الذي احيانا الى عصر ذي
في القروض والاغانات منصرفه للفائدة

العام . وجدير بالتونسي ان يحمدا الله
على ذا وذلك ما دامت حياتنا الماضية
امثلة لمصدق المثل القائل تسمع جوجمة
ولا ترى طحنا فاذا صحح ما فهمنا لاراد
جناب العميد من تصريجه فانتا لا تمالك
عن شكر حكومة الواجهة الشعبية
عن حسن نواياها نحو هذا البلد
المسكين وشكر ممثليها بتونس عن صراحتة
وثباته وشكر ارباب المصالح الاقتصادية
بهذه البلاد عما عاودوا اليه من وجوب
التسليم والمسالم وفضيلة الرجوع الى
الحق والصواب .

اننا نقدر ما يصرفه ارباب المضالح
الاقتصادية من خيبة في انتهاج حكومة
الحماية بتونس هذه المناهج الجديدة .
ونعلم انهم اتوا هذا القطر للثروة
والثرفد باسباب اليسر والرخاء ونعلم ان
ماضي السياسة بهذه الديار قد ساعدهم
عما اتوا اليه وكثرتهم مما ارادوا . ولكن
ما الحيلة اليوم وقد انقلب الامر بفرنسا
وامتد الانقلاب بطبيعة الى تونس
نفسها . وافادت التجربة ان سياسات
الماضي عقيمة وان السياسة الحاضرة
هي لوحة النجاة .

اننا نقدر كل ذلك ونعلمه ومن
ذا التقدير والعلم نلتمس لارباب المال
والاعمال اعذارا فيما ابدوا من مناضبة
ومعارضية في بداية انفتاح دولة هذه
السنة وظهور جناب المقيم العام في

اشرنا في العدد الاسبق بما نشرنا لا
تحت عنوان - في طريق الانجاز - الى
ما توقعه بشأن النجدة المالية المنتظرة
لتونس من فرنسا والى ما نعلمه بشأن
المبالغ العائدة لينا من ترفيع الذهب
المودع بينك الجزائر . ويسرنا اليوم
ان جاءت تصريحات جناب العميد بالمجلس
الكبير مؤبدة لما كنا نتوقعه وشرنا
اليه . منذ صرح ممثل فرنسا اللجنة الجاهز
الاقتصادي بان تسوية حساب الذهب في
طريق الانجاز وانه يمكن لهذه البلاد
ان تعتمد على اعانة بمقدار خمسين
مليون وان هذه المبالغ ستصرف كلها في
ابتناء المدارس والبنات الأهلية . ولا
يخفى على القاري، اللبيب ان موضوع
صرف هذه الخمسين مليون هي المراد
والمقصود بالذات مما كنا اشرنا اليه
من تهريك تونس في الاشغال الكبرى
المزمع على انجازها بفرنسا ولعل ما
اراد جناب العميد من تصريجه بان هذا
العمل الحسن بتونس حسنة في الوقت
نفسه لفرنسا لا يزيد على ان تقرير
مواضيع صرف الاعانة المذكورة كان
شرطا اساسيا لموافقة الوزارة
الفرنساوية على تلك الاعانة . وكيفما
يكن الا . فالحمد لله على تقرير صرف
الاعانة في وجود المصلحة العامة
والحمد لله الذي احيانا الى عصر ذي
في القروض والاغانات منصرفه للفائدة

الاستعمارين وأبرقوا إلى الحكومة الفرنسية
لاحاطتها علما بأن الخلافة في حالة اضطراب
بينما كان العدو سائلا من الشرق إلى الغرب
راى جناب المقيم من الجانبين في ذلك
الاستيعاب وترتيب الأداء على الماخول . فقامت
قيامه الاستعمارين واخذوا يشنون العداوة
ويطالبون ببقاء هذا الأداء الرتب على الترتيب
ظلمة وعدوانا .
راى جناب المقيم تطبيق مبدأ المساواة
بين التونسي والفرنسي فقامت قيامه جماعة
الموظفين واخذوا يتكبرون بكل فاحشة وبدون
خجل على المقيم العام هذا السلوك .
ولأن كيف العمل ؟ حزب الاستعمار بلية
كبرى اصاب الله بها هذه البلاد المسكينه لكن مع
كل هذا فلا بد للتونسي ان يسترجع حق
التي افكت منه قهرا ولا بد له من العيش في
بلاد اذ لا يقل ان يشارك في حذفه بظلمه
الوصول الى غايته لمنشودة ليس بالامر المسير
اذا عرف كيف يوجد صفوفه اذ القوة في الاتحاد
فما على التونسيين إلا ان يجمعوا شملهم
ويوحدا كلمتهم ولا تظلمهم الى صاغن لصوت
الدواجب

الذهب التونسي

تأكد الخبر بأنه باتفاق بين وزارتي الخارجية
والمالية الفرنسية وقع العزم على تخصيص
القطر التونسي بما ينوب من ترفيع قيمة الذهب
المودع ببنك الجزائر . وقد نشرنا بالعدد السابق
ان جناب المقيم العام قد صرح للجنة الجهاز
الاقتصادي بالمجلس الكبير بأعقاده ان هذه النتيجة
المنتظرة حاصلة ولا ريب فيها . كما صرح قبل
ذلك بان القطر التونسي سينال مناه من ترفيع
الذهب كمالا في هذه السنة خلافا لما جرى به العاد

في سنة ١٩٢٨

وبهذه المناسبة نذكر قرانا بما كنا نشرناه
يوم شاع الخبر بامتداد وزارة المالية من اعطاء
تونس حقه من ارباحها في عهد حكومة الواجب
الشعبية وكيف كان استمرنا شديدا اذ كان الخبر
الزائف . ويحق لنا ان نستغرب ذلك لان حكومة
الاجته الشعبية لها تمسك بحفظ مسائل
الاستثمار في عداة ونصف في مسائل الحقوق
المالية والاجتماعية . كما ذكر بهذه المناسبة ان
ان جريدة «الدبيش تونزيان» كانت اصبحت الصحف
لاشاعة غير المانع واخر الصديق لاشاعة غير تروق
الحكماء استقرت عليه الحال الروم من ابدال
الحقوق لاهاما

نمراة المسامحة والطبيب

نشرت مرواردي موند نص لا يقل احد
الكتاب يتعاق بالاطباء الاوروبيين والنساء
المسامحة قرر فيه ان المرأة المسلمة تفضل الطبيب
الفرنساوي على غيره .
انما نستطيع ان نؤكد ان الاطباء المسلمين
دم وحدهم اصحاب الفضل في استقلات انظار
الابايات التونسية لافضلية الطبيب المنخرج من
كليات فرنسا على غيره وهم اصحاب الفضل ايضا
في تصوير المسلمين بثقون بالغالب الفرنسي
وان الندوي واسطه الاوليصة الفرنسي
فضل واصح من غيرها . لان هؤلاء الاطباء
المسلمين عرفوا كيف يباشرون المرضى وكيف
يساعدون العالمة التونسية واليهم وحدهم يرجع
الفضل في تخليص المريض التونسي من ايدي
الطب الاجنبي .

كل الطبيب الطلياني والصيدلية الطليانية
هما اما العالمة التونسية لان الفرنسيين لم
يستطيعوا قبل السنوات الاخيرة ان يتصلوا
بالابايات التونسية لاصحاب بطول شرحها وبقي
الحال كذلك حتى توافر الاطباء المسلمين
واتصلوا بالابايات ونجحوا في هضم كثيرا
فكان لنجاحهم فوزا بالغالب الفرنسي والصيدلية
الفرنساوية ويمكننا بهذه المناسبة ان نبدأ
غلاة الاستعمار وخصوصا للتونسيين في التعليم
لعمالي بانهم غالطون والف مرة غالطون لان
التعليم العالي يزيد سمعة فرنسا نفوزا بهذه البلاد
وهل من دليل اصبق مما قدمنا بالحجة
والبرهان فتى بثقل غلاة التفوق والسيادة الى
مناصرة تونس في طلب التعليم العالي .

في حمار الانف

يزداد جنان الحيوانات بهمهم آلاف
من الايام اتساعا وثراء بما يزيد فيها من
الحيوانات الجديدة والفرية وهذه المؤسسة
ستغري الناس في ساعات الراحة الى الذهاب الى
حلم آلاف للتفرج وللترويح على النفس فيجب
على رئيس المحطة بالبلد المذكور ان يقام
عظمته لكي لا يكون باخلاقه المعروفة مانا
للقادين لذلك البلد من تكرار العودة للمكان .
والعلوم ان رئيس المحطة ورئيس المجلس
البلدي بكل مكان هما المسؤولان الاولان من
تعمير الجهة وترغيب الناس في الاقبال عليها
واستطالة الاقامات فيها والترويح عليها . اما
القطرمة واخلاق المضايقات والمقالات فليست
مما يرغب الناس في شيء .

في الجهاز الاقتصادي

قرر المجلس لائل لجهاز الاقتصادي في
اجتماعه للاخير فتح اشغل كبرى السنة المقبلة
وستعال مقرراته في هذا الموضوع على لجنة
الجهاز الاقتصادي للمجلس الكبير في دورته
الحاضرة لبريا وأيهما فيها ويقع البت النهائي في
خطط تنفيذها ونحن نعال القسم التونسي ان
نعتم بالمسألة من وجهتها في الاستخدام واماكن
الخدمة حتى تكون مفيدة للتونسيين من جهة
استخدام العاطلين باجور كافية لهم ومن جهة فتح
الاشغال بالمجاعات التي في حاجة اليها بقطع النظر
عن رعاية وتفضيل جهة عن اخرى ترضي
للمعمرين .

تجارة المخدرات

بمناسبة ما نظره الحكومة من الخزم الشدة
في مطاردة المهربين والمباشرين لتجارة وشم انواع
من المخدرات ومحاكمتهم بالصلاية الرقوبة نذكر
ان بلاد الصين وما هو معروف ومسموع عنها من
تعاطي اهلها للمخدرات لا يستطيع انسان مزولة
هذه الكيف الوهومة جهرا في المقاهي والطريق
العام بل انه لا يمكن لاحد ان ياتي بشيء من ذلك
لأخفية وفي تتر واحتراس لان قوانين البلاد
لا ترحم احدا ويبلغ بالمحاكم ان تقضى على مباشر
تجارة للمخدرات بالقتل ومن ذلك ان محكمة احد
مقاطعات الصين حكمت على امرأة بالموت وطل رجا
بالمين عشرة سنوات

الاعتساف بالحقيقة

قدم في الاسبوع الاخير م. بول رينو الى
العاصمة التونسية والقى مسطرة اعرب فيها عن
ارائه في مسائل السياسة والاقتصاد والمالية لفرنسا
اليوم وحكم الحكومة الواجبة الشعبية بصحة
التجربة التي امتتها المالية والاقتصادية لفرنسا
سواء في الداخلية ام في الخارجية . فكان حكمه
الذكور ضريبة مؤلفة لجميع المواطنين الذين كانوا
يتظنون منه غير ما راوا واسمعه
لان السيد المذكور كان احد وزراء الحكومات
الرجعية السابقة وكان في فاحشة الحكومة الحاضرة
خصما عنيدا لهذه الحكومة وقد حمل عليه في
الصحف والبرلمان حملات شديدة . والمعلوم ان
هذا الضيف العظيم من اكبر واعظم رجال فرنسا
وذواتها البارزة في الخطابة والكتابة والنيابة
والحكومة والحياة العامة

حول احتساب الترامواي

لقد افادتنا شركة الترامواي بصنيعها
المعقوت بدرس يجب على الحكومة ومما
تحليله وتدقيقه

طغت هاته الشركة وتجبرت وصارت
تأمر وتنهى ولا تقول حتى بتدبير
المقيم العام الذي يجب على كل فرد
احترامه لئلا من السلطة المستبدة
من حكومة الجمهورية التي كلفتها
بان يكون حكما في الخلافات الاجتماعية
لقد يصعب علينا ان نرى هاته الشركة
التي تتمتع بامتيازات ما انزل الله بهامن
سلطان تلك الامتيازات التي منحتها لها
حكومة الحماية والتي سمحت لها
بابتزاز الاموال الباهظة من جيوب
التونسيين تعمل ما يروق لها بالرغم من
كل احد وفي الحال ان في طوع الحكومة
ان تجردها من الامتيازات وتستفيد
هي من مدخول الشركة الذي لا يستهان
به ناهيك باننا يتجاوز العشرين مليون
في السنة بمعدل طرح جميع المصاريف
بانواعها . ولا شيء يصدم مسيو ارمان
قيون عن تنفيذ هذا الامر الذي يرجع
بالخير الجزيل على صندوق الدولة
خصوصا في هاته الظروف الحرجة التي
نعتازها والتي اصبحت فيها البلاد في
حالة يرثى لها

اما رايانا في موضوع الشركات
الراسمالية الكبرى التي افقرت البلاد
فهو ان تصولى عليها الحكومة لانها
تتبع قطعيا ان في الاستلاء فائدة كبرى
لصندوق الدولة ولراحت البلاد .

الخطارة

نشرت بجريدة «الدبيش تونزيان» ما يفيد
ان المطارة يسرقون في الميزان وبينت ان سبلتهم
هذه السرقة هي استعمال الكاغذ واعبارة واخلا
في ميزان الساعات المباشرة ودعت من له النظر الى
تلك الاعوان تقع هذه الحالة
ونحن لا نعلم ما اذا كانت هذه الحملة على
المطارة منبئة عن حاس المستعربين ام مغالطة
لهؤلاء المستعربين لكننا نعلم ان هذه الحملة لا
تليق بجريدة معروفة لدى الناس بانها شيعية

صوت النقابة

الصلاح خير

من نقابات التجارة وصناع العطاراة والصناع

تعلم نقابة التجارة الحرة ونقابة التجار التونسيين ونقابة صناع العطاراة كاتبة العطاراة بما يأتي وقد انهم جميعا وجوب العمل بالاتفاق لاتني ابتداء من ١٠ نوفمبر الجاري وهذا نص الاتفاق للموسم اليه : في اليوم الثاني والعشرين من شهر أكتوبر المنصرم اجتمع ادارة جناب مشيخة المدينة لسادة محمد المقدم والحاج سليمان بن يوسف بن طرف نقابة التجار التونسيين لسوق القرانة بالجملة والسادة الشاذلي بن راشد والطيب بن ترجم وباراهيم ونيش من طرف نقابة التجارة الحرة والسادة الطيب بن علي ومسعود الطيب ومحمد بن صالح غري من طرف نقابة صناع العطاراة انظر في المبالغ التي قدسها الصناع وبفضل تدخل جناب شيخ المدينة التحقق ما يمكن تحقيقه اسفرت النتيجة على رضاه الطرفين بالاتفاق الاتي المؤان من البنود الاتية :

اولا : زيادة عشرين في المائة في الاجر على الاقل ثانيا - منع الاعراف من اخراج الصناع متى شأوا بدون موجب دافع لذلك واذا وقع ذلك فلي العرف منح الصناع اجر شهر كامل من تاريخ يوم اخراجه مع تسليم شهادة حسن السير له

ثالثا - اذا طوا على الصانع مرض منعه عن العمل مدة خمسة ايام فما فوق فللعرف طرح اجرة

من تلك المدة . واذا استمر معه المرض يمدد اجر شهر كامل بشرط ان يكون بيد الصانع شهادة طبية تثبت مرضه

رابعا - يحجر على العرف تكليف صانعه سواء كان كبيرا او صغيرا بما هو زائد عما انبط بهدته كحمل البضائع للحرفاء لمسا في ذلك من المشقة وما يترتب عنه من فساد الاخلاق وارتكاب الرذائل .

خامسا - كما يحجر على العرف تحجيرا باتا تكليف الصناع بتوريد البضائع من الخارج الا لقدر الطفيف الذي لا يجاوز المشرة كدوات هادسا - يجب على العرف اعادة قواعده حفظ الصحة وجبر الصانع على الاستحمام والحق وتنظيف الثياب ومنحه النوم الكافي ويجبر عليه الضرب والاشتم والقول البلي . وجميع ما تباب الاضانية . حرر هذا الاتفاق وامضاه كافة الحاضرين ملتزمين بتطبيقه ابتداء من يوم - ١٠ - نوفمبر سنة ١٩٣٦ .

وبهذا المناسة تشكر النقابات الثلاثة امير الابراء سيدي مصطفى صفر شيخ المدينة صاحب الفضل في حصول هذا الاتفاق وتعيد النقابات الثلاثة اعلانها كاتبة العطاراة والصناع بوجوب تطبيق العمل بهذا من تاريخ عشرة الجاري .

محاس ادارة نقابة التجار التونسيين

محلس نقابة التجارة الحرة

محلس نقابة صناع العطاراة

بالرسمية لان ن شان هذه الحملات ان تفرس الذفرة والحمام وسوء التفاهم بين التجار والمستهلك وتبعضهم جميعا على التعاقد وهو الظن المتبادل في وقت نحن احوح منه الى مصلحة الحكومة على سيادة التفاهم والارام ان جريدة « الدبش » تعلم ان العطاراة وكن يقوم عليها الاقتصاد التونسي فلما ذا هذه الحملات الجائرة . فقل المراد منها مضايقتهم والزيادة في افلاتهم وتضرهم حتى يلجأوا الى ما كانوا التجاؤ اليه فيما مضى

وانما فنصح العطاراة بعدم اخذ هذه الصحف في حملاتها لو وثقا بان الحكومة عاتية بكل شيء ولا تروج عليها امثال هذه الحملات . وبكفي للعطارة دليلا على براءتهم من التهم ما انتهم الحكومة من طرح الخطايا عليهم

ازمة السكر

لا تزال ازمة السكر شديدة بالسوق وزيادة عن افئة اذ بعض الانواع فان السكر في مجموعها اخذ في التناقص عن الكميات المتصاد وجودها بالمستودعات او ورودها كل اسبوع . والسبب في هذا كله ان ديار السكر بفرنسا لم تعد قابلية بتصدير الكميات المطلوبة منها لهذه البلاد ونحن بصرف النظر عن العوامل الدافعة بتلك الديار الى الانقاص من نتاجها او لتناقص بالجزء من الانتاج والتصدير فائدة طلب من حكومتنا عمل ما تقتضيه حاجات هذه البلاد حتى يرجع الزاد من السكر الى عادته المألوفة وتزول الجائحة الراهنة وما هو مترتب عنها من الحاح العطاراة في طلب السكر بدون جدوى واتهام المستهلكين للعطار بانهم يحسروا السكر طلبا لزيادة الربح فيه ونرى ان خير وسيلة لحل مشكل السكر هو الانقاص من المبالغ الكهر كية منه حتى يتيسر السكر الخارجي ان يأتي الى البلاد نظير ما وقع في زيت الكاوية وبهذه الطريقة تمثل السديار المانعة في تصدير السكر حسب الكفاية الى ما يجب لحفظ مركزها التجاري بهذه البلاد . والمعلوم انما اجرت الحكومة من خفض المبالغ الكهر كية على زيت الكاوية قد حل ازمة الزيت وضرب بحسري الزيوت المحلية ضربة قاضية

نشطوا المصنوعات التونسية واطلبوا اشغال بن صالح بسوق الفتة

زائر عظيم

في النصف الثاني من هذا الشهر متفرق هذه البلاد بمقدم م. فينو الكاتبة الوزيري والكلف بوزارة الخارجية بشؤون القطر التونسي . والقراء على ذكر من احاسات هذا الزائر العظيم نحو هذه البلاد وما اظهره من العطف على القضية التونسية وعلى جميع ما يهم هذه البلاد وجهاتها كلها . وليست مصاديقه في الحريات التي تمتنع بها اليوم وتداخلاته الاخيرة لفائدة الاعانة المنتظرة بالشو. اليسير . وتوطئة لهذه الرحلة الكريمة يصل الى هذا الطرف في العدد ٧ - الجاري جانب رئيس دواتهم . بيبير بريتو

ديوان القمح

قضي الامر وتالف ديوان القمح رغم حويل وصراخ المعارضين وبفصل هذا الديوان سيكون الفلاح في السنة المقبلة عارفا بكم يبيع قموحه فلا تكرر الالاعيب التي كانت تجري في الماضي تلك الالاعيب التي تصيرت الفلاح المسكين يبيع قموحه بثلاثين فرنكا ليشتري بها بعد شهر مائة وخمسين فرنك فماذا قدر الفلاح هذه المدة بمنزجره وجات السنة المقبلة بالصابة الحسنة فان ديوان الحبوب يعجب من الاعيب التمولين بما يعينه من التماسر المحدودة لمشتري القمح ويبيع

طبيب في الخس

حكوا لنا ان الطبيب الموكل بمعاينة الموتى براسه لا يسلم لاهل الميت بطاقة معاينة الوفاة الا يعاقب مهما تكن حال اهل هذا الميت عصيرة ونحن لا نعلم مقام هذه الحكاية من الصحة ولكننا نعلم المجلس البلدي بالمكان بحث المسألة

الى الباعة

نطلب من السادة باعة « الواجبة » بالعمالة بحساباتنا في راس كل شهر

بن جيب - ازالة

فهو لا

تخرج البلاد عدد ٢٠ ب بتونس

انواع العقاقير المنزلية

درويشة

امماعيل عاشور

نهج الجزيرة رقم ١٥ - بتونس

تجارة قاسم بن وغرم

سوق الوزر عدد ٥ بتونس

الاقمشة على اختلاف الاشكال والالوان

الصيد

اطلبوا حلولا مارة - صيد - المعروفة بالصفاوة ولذة الطعم بالتفصيل من جميع المغازات الجملة : وبالجملة من النائب المستودع

فيكتور عتال

نهج باب قرطاج عدد ٣٥ تونس

اقتنوا مواد عيشكم من :

* المهر رف التجاري العربي *

نهج سوق القرانة عدد ١٥٦ بتونس

شغل صالح بن صالح

اذا اردت ان يكون لباسك جميلا وفراشك وثيرا فاطلب

من سوق الفتة - بتونس

الى

السادة الاعضاء والجالس الكبير

اما بعد اهداء واجبات التجمعية والاخرام
اتشرف بشرح حالته كاتبة ادارات الاعمال
بالا بالة التونسية لديكم وهي الحالة التي كنسا
يمطناها المراد العديدة في التقارير التي رفعت اليكم
عند كل جلسة من جلسات مجلسكم وانا ارجو ان
يحصل على دروغونا في جلستكم الحالية بفضل
دفاعكم المجيد من حقوقنا الموضوعة وان لا
لا تكون النتيجة كالنتائج التي سمعناها مجرد
مواعيد لا غير وحالتنا كما لا يخفاكم هو اننا
نمثل عددا عظيما من المستخدمين التونسيين يوم
بسمير ادارة هي محور كل الادارات التونسية
ومنها موردها ومستقاهما جميعا فهي كقلب جسم
الانسان فيها القسم الملي بجميع انواعه ومن
مدنيات ومخلفات وجنح وجنايات وتنفيذ وفيها
القسم الحربي وما يتعلق به من تجنيد وغيره
وفيها القسم المالي بجميع اصوله وفروعه حيث
انها الادارة الوحيدة المدعة لجباية اوال الخزينة
من الاهالي وفيها القسم الاداري الذي يشرب
اليه كل ما يتبعه جميع الادارات والافراد من
الزكاييف والارشادات المتنوعة وفيها تضبط
الحالة المدنية من ولادة ووفاة ومن هذا الاجال
يتبين لحضرتكم ما يقاسيه هؤلاء الكتبة من
الاعمال المتهكة لقواهم المادية والفكرية لانما
الاعمال المظلمة يهدتهم من لدن رؤسائهم والتي
لا يشعروا اجاز ما يكلف به ادهم الا لاجل
لكثرته وتنوعه خصوصا في السنين الاخيرة التي
زبدت فيها المشاريع الاقتصادية والكثايف المادية
حتى ان الفرد منهم تراه يكس نهارا لا قليلا منه
وجانبنا من ليله لتخفيف تلك الاعمال المجهولة
على كاهلهم ولزوبد الادارات للتوسعة بما تحتاجه
لتسييرها وادارة رحاها اذ اولاهات طائفة
وما تقدمه من مائة لفائدة الحكومة والصالح العام
لما سارت هاته الادارات بهذا النظام المشاهد
وهذا المير المدوح ولاختل توازنهما لا اختلال
نعمها ورغم كل هاته الشاقل والكثايف المرهقة
فان هاته الفئة لا تتمتع بما تستحقه جزاء عن
اعمالها من مدد وجود

اولا ولا يتقاضون من المرتبات ضعيف جدا
لا يقوم بضرويات من له عائلته لان نهاية مسا
يصل اليها الواحد منهم فربما كانت ١٢٠٠ في السنة
ولا يعزب عن بديركم ان هذا المقدار لا يكفي
المالز ليل نهارا على اعمالهم الشاقة والويل كل
الويل لمن يرفع صوتهم بالتذمر ويطلب الانصاف

فمن لا يقابل الا بالنصرامة والظفر صمت من لدن
رؤسائه الذي يقضي شهرين في السنة واجبة كم
انهم محرومون من التمتع بالراحة الصيفية لان
غالب رؤسائهم يلزمونهم بالعمل صباحا ومساء
ومن يخلف منهم تهاك الى الدسائس الى ان يقع
في الفخ ويخند يكاتب في حقه فيعاقب من غير
سؤال ولا دفاع
هاته حالتنا بسطناها لكم بصورة اجمالية
وانا ندعو الله ان يجازيكم عنا احسن الجزاء في
الدنيا والاخرة عما مستبدوناه من المجهود في
الماضى عن مطالبنا احقاقا للحق ونصرا للعدل
ومطالبنا هي عن رتبة البلدية كما انهم لا
يمنحون اعانات عن الابناء ولا السكنى ولا البعد
ولا غيرهما من جميع المنح والفرصات التي
تعطى لكافة الموظفين

ثانيا - ليس لهم من الكفالات الحكومية
ما يصعبهم من الابداع عن وظيفتهم التي هي
المرتزق الوحيد لهم ولعائلتهم فان الشخص منهم
بعد ما يقضي عشرات السنين في هاته الخدمة
وتدوى فيها زهرة حياته وتضجرل جميع اماله
في الحصول على شغل غير هاهنا رئيسه ان يبعده
عن العمل لحاجة في نفسه فسلط عليه اقل تهمته
ويعلم الادارة التي صار لها المرجع في النظر
اخيرا فتوافق من غير اخذ ولا رد ولا تعقيب
ولا تدقيق فيما نسب لهذا المتهود كان اخبار
هذا الرئيس مقدسة لا تحتمل كتمرها الصديق
والاذب ويصبح هذا المنكسود من الفقراء
للموزين الذين يمدون الاكف الاستجداء والتسول
لحفظ حياتهم وحيات ابنائهم الصغار وزوجته
الضعيفة الذين لا عائل لهم غيرا وان كنا قد
طلعننا منذ سنتين تقريبا بصيص من النور من
ناحية الادارة المركزية فقد فجعنا من مشاير
وجهتها للسادة اعمال انما امتعضت من هاته
المعاملة وراتها عزة بدلها فمدلت عنها وعوضتها
بنقله الكتبة نقلت عقاب ورغم هذا فانا شكرنا
على هذا الصنيع لكنه بالاستقرار والتتبع تبين لنا
ان هاته المعاملة ليست مستقرة على قاعدة مطردة
بل انها موكولة لاختيار المكلف فلنشا. الرفض
وان شاء القائل

ثالثا - حرمهم من المشاركة في صندوق
التقاعد الذي يضم حتى عملة السكك الحديدية
وشركت النقل لانهم فانه متى عجز الواحد
منا عن القيام بخدمات الحكومة لمرض او لكبر
سن او لغيرها يترك وشأنه فان كان ممن انهم
الله عليهم بأقارب مؤسرين رجلا فاهم يكفلونه
الى ان يقضى وان كان المعسر فانه يبدل ماء
وجهه ليحصل من المحسنين على ما يقتضيات به ثم
يدوث على اموا الحالات والمعاذ بالله

رابعا - انهم لا يحصلون على ترقيات في
وظائفهم فعمل على ما عليهم من الغريبة والمعرفة
بحسب ادوات الاعمال ويسير اعملها جالسا
وحقيرها لا تمنعهم رؤسؤها فلا يكون الكتبة
خليفة ثم كاهنة فاما لا القليل ممن اسندهم
الحظ وطرقوا ابوابا غير باب الكتبة اما الكتبة
والغالب في رؤسائها هاته الادارة فانه يؤتى بهم
من ادارات اخرى او من بيوتهم ويتبعون
رؤساء على هؤلاء المنكوبين ويتحكمون فيهم وفي
اعمالهم بما شاؤوا وشاء لهم الهوى

خامسا - انهم لم يرخص لهم بالاستراحة
السوية مدة شهر كثيرهم من الموظفين لاسترجاع
ولو البص مما فقدوا من قوتهم الفكرية والبدنية
في عناه الاشغال القاتمة بين يدي عليهم ان يثابروا
ليلا نهارا على اعمالهم الشاقة والويل كل الويل
ان يرفع صوتهم بالتذمر ويطلب الانصاف فانه لا
يقابل الا بالصرامة والظفر صمت من لدن رؤسائهم
يقضي شهرين في السنة واحة كما انهم محرومون
من التمتع بالراحة الصيفية لان غالب رؤسائهم
يلزمونهم بالعمل صباحا ومساء ومن يخلف منهم
تهاك الى الدسائس الى ان يقع في الفخ ويخند
يكاتب في حقه فيعاقب من غير سؤال ولا دفاع
هاته حالتنا بسطناها لكم بصورة اجمالية وانا
ندعو الله ان يجازيكم عنا احسن الجزاء في الدنيا
والاخيرة عما مستبدوناه من المجهود في الماضى
عن مطالبنا احقاقا للحق ونصرا للعدل ومطالبنا هي

- ١ - اصدار قرارات بسميتنا بصفة رسمية
- ٢ - ادخالنا للصندوق التقاعد
- ٣ - تحسين مرتباتنا واجراء التنقل في درجاتنا
بحسب التراتيب الادارية مع اعتبار
المدة الفارطة
- ٤ - ارجاع النظر في وظائفنا الحكومية راسا
بمعيت لا يكون لاي فرد سواء كان
العمل او غير داخل في تسميتنا او ابعادنا
- ٥ - ايجاد الترقية في وظائفنا بقبية الوظائف
الاخرى ليمكن للكتبة ان يكون خليفة
فكاهية فاعمل بداجراء امتحان صناعي
- ٦ - احدث مجلس قاري للنظر فيما يقترفه
بعضنا من المخالفات
- ٧ - اعطائنا جميع المنح العائلية وغيره التي
تعطى لبقية الموظفين
- ٨ - اصدار لاذن ارجاع الخدمة النول وقم
ابعادهم مرضا لرؤسائهم
وخامتا تقبلوا تسمية واحترام
العربي الزغلامي
الكتاب العام لثقابة كتبة ادارات الاعمال
بالا بالة التونسية
تحريرا في اكتوبر سنة ١٩٣٦

اللجنة المركزية للجماعات الشعبية
من فوز اقلية الواجبات الشعبية بالانتخابات
التشريفية بفرانسا اخذ الفرنسيون بالظفر
التونسي ويقولون لجهة هامة من التبع الاحزاب
او الشكليات المشاركة في الحكومة الفرنسية
الحاضرة او المؤيدة والمساندة لها وفي الايام
الاخيرة انتهت هذه الجماعات الى تاليف اللجنة
المركزية الموكلة بالادارة العليا لهذه الجماعات
او اللجنة الفرعية. وقد جاءت هذه المؤسسة
الجامعة على نقض ما وقع بفرانسا ففي باريس
كان الشمايون هم المؤسسون اولا للمركز
ثم الفروع بعده اما بالقطر التونسي فقد نشأت
الفروع ثم المركز.

ومنذ تاسيس هذا المركز وقع الشروع في
تحرير برنامج هذه اللجنة الموحدة ويترأى من
سير الاحوال ان المناقشات حول النواضع على
برنامج جامع متحد عسيرة وطويلة لشدة امتداد
كل حزب وكل هيئة بوجهة نظرها ومبادئها
والمعلوم ان مبادئ وطريق الرادكاليين
والاشتراكيين والشيوعيين متباعدة ان لم نقل
متنافرة ومما وقع الخوض فيه في الاجتماع
الاخير ولم يسفر على نتيجة نهائية هو اصلاح
المجلس الكبير واختصاصاته ومشاركة
التونسيين في كل الوظائف وفرض الخدمة
العسكرية على الجميع.

اننا نعلم ان اشياء الحكومات الرجعية
كانت تقرر للتونسيين ما تريد لهم بدون نشر يكمهم
في الموضوع ولكننا لانعام ما اذا زالت هذه
الروح هي السائدة على اشياء حكومة الواجبات
الشعبية.

طلبة الجامع الاعظم
طلب الينا نخبة من طلبة الجامع المعلوم
نشر ما يذكر المراجع العليا بالبريضة التي كانوا
يمشوا بها اليها منذ اشهر وانكنا لانعرف مسا
بهذه البريضة وليس بيدنا نسخة منها فانا نقصر
على التذكير ونسال لطلبة المعهد الزيتوني حصول
رغابهم المنشودة.

محمد مقني

انصافي في فن المويدي والافضل خذ الصافي
نهج القضاة عدد ١٧٢ - تونس

المدير وصاحب الامتياز
التجاني بن سالم

المطبعة الفنية نهج المني رقم ١٩ - تونس